

# Newsletter Quartiersmanagement Düttmann-Siedlung Oktober 2014

Liebe Nachbarinnen und Nachbarn aus Graefe-Süd und dem Graefekiez,

Begegnung, Austausch und die Gestaltung der Nachbarschaft sind die großen Themen, die uns im Oktober beschäftigen werden. Bunte und überraschende Momente bescherte uns das Zusammentreffen bei den vielen Veranstaltungen des vergangenen Monats. Bewahren wir uns die Neugier auf den Anderen, auch wenn uns der Wind bald wieder kalt um die Nase weht und die Blätter bunt zu Boden segeln.

Auf ein Wiedersehen und viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen

Ihre Kiezredakteurin Rabea Zeller

Bei Anregungen oder auch wenn Sie auf eine eigene Veranstaltung im Gebiet hinweisen möchten, senden Sie mir bitte eine E-Mail an: [qm-redaktion@nachbarschaftshaus.de](mailto:qm-redaktion@nachbarschaftshaus.de)

## ***Aktuelles und Termine vom 05. September – 05. Oktober 2014***

### **\* Bewohnerforum Werner Düttmann-Siedlung – Mein Kiez ist Dein Kiez**

Was passiert in dem Quartier zwischen Hasenheide, Graefestraße, Urbanstraße und Jahnstraße? Wer gestaltet die Nachbarschaftsarbeit in der Werner-Düttmann-Siedlung? Wo kann man sich konkret beteiligen? Was soll sich im Kiez verändern und was wurde bereits erreicht? Mitgestalten – nicht nur Zuschauer sein! Auf dem diesjährigen Bewohnerforum am Samstag, den 11. Oktober, stellt das Quartiersmanagement engagierte Bewohner\_innen vor, berichtet über seine Arbeit und informiert über Möglichkeiten der Beteiligung im Quartier. Von 16-18 Uhr sind alle Bewohner\_innen herzlich dazu eingeladen, im Nachbarschaftstreff am Werner-Düttmann-Platz mit Nachbar\_innen ins Gespräch zu kommen und mehr über die Gestaltungsmöglichkeiten und den persönlichen Einsatz in der Nachbarschaft zu erfahren. Lernen Sie die Bewohnervertreter\_innen des neubesetzten Quartiersrates und der Aktionsfondsjury kennen, erfahren Sie mehr über die Ziele und Inhalte des Quartiersmanagements und tauschen Sie sich beim gemeinsamen Ausklang am Grill mit Ihren Nachbar\_innen aus! Wir öffnen unsere Türen – treten Sie ein, seien Sie neugierig und gestalten Sie mit!

[Flyer](#)

### **\* „Ich erzähle Dir aus meinem Leben.“ – Erzählcafé im Nachbarschaftstreff**

Am Mittwoch, den 22. Oktober von 19-21 Uhr berichten Männer und Frauen über ihre Fluchtwege. Durch welche Gründe, Erwartungen und Hoffnungen wurden sie getrieben? Welche Hindernisse wurden ihnen in den Weg gelegt? Was gibt ihnen Kraft? Vorgestellt und verarbeitet in Erzählungen, Gedichten, Bildern und Gesang, unter Beteiligung des Dichters Salah Youssif, des Künstlers Dani Mansoor und dem Gesangstrio "3 women".

.....

## **Rückschau**

### **\* Pasta und Begegnung – Kennenlernen beim gemeinsamen Abendessen**

Am Abend des 18. September trafen sich Mitglieder des Quartiersrates und der Aktionsfondsjury zur offenen Sitzung im Nachbarschaftstreff und beantworteten Fragen interessierter Bewohner\_innen. Angelika Greis, Songül Dogan und Phillip Koller vom Quartiersmanagement führten durch den Abend. Nach einer kurzen Einführung zu der Struktur und den Aufgaben der Bewohnerergremien, trifft man sich zur Skalierung auf dem Düttmann-Platz. In einer langen Reihe stellen sich die Bewohner\_innen nach Wohndauer auf – das reicht von 1990 bis zu den Neuankömmlingen aus dem Jahre 2013. In Zweiergruppen interviewen sich nun die Gäste und stellen sich dann gegenseitig der Gruppe vor. Da treffen Künstler, Mathematiker und engagierte Mütter aufeinander. Man lernt seine Nachbar\_innen kennen und dazwischen springt der kleine Theo, der jüngste Gast des Abends. Beim gemeinsamen Abendessen haben die Bewohner dann auch viele Fragen an ihre Gegenüber. In der Abschlussrunde wünscht sich Dani Mansoor „mehr dieser netten Abende“ und, dass „die Teilnehmer des heutigen Abends beim nächsten Mal alle einen Nachbarn mitbringen.“ Wenn Menschen gemeinsam speisen, passiert mehr, als auf den Tellern sichtbar ist.

[Quartiersrat](#) und [Aktionsfondsjury](#)

### **\* "Wir sind Kreuzberg" – Quartiersrätekongress**

„Eine geballte Ladung von Ehrenamtlichen“ in einem „Raum des Engagements“ so begrüßte das QM-Mehringplatz am 5. September die rund 80 Gäste in der Begegnungsstätte „Intihaus“ am Mehringplatz zum 6. Kreuzberger Quartiersrätekongress. Auf die Frage, was Kreuzberg denn ausmacht, antwortet Ralf Hirsch von der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung: „In Kreuzberg weht ein harter Wind, aber die Leute sind es gewohnt für ihre Positionen einzustehen.“ Die ehrenamtlich engagierten Gäste aus der Düttmann-Siedlung sind auch alte Hasen – seit bis zu vierzehn Jahren schon engagieren sie sich für die Nachbarschaft. „Jeder muss Jeden nehmen, wie er ist – der Anderer ist immer anders!“ sagt Barbara Yerlikaya, Bewohnerin der Düttmann-Siedlung. Auch Wafaa Khattab, Quartiersmanagerin am Mehringplatz, aufgewachsen am Kottbusser Tor, bemerkt in einer der kleinen Austauschrunden: „Daran muss man sich gewöhnen, dass auch Menschen wie ich, sich als deutsch bezeichnen.“ Die Finanzstadträtin des Bezirks Friedrichshain-Kreuzberg, Jana Borkamp und Birgit Berneking vom Bezirksamt schwärmen von „ihrem“ Bezirk und schätzen die Herausforderungen. Ein ehemaliges Quartiersratsmitglied aus dem Wrangelkiez erzählt: „Wenn ich mit dem Fahrrad über die Quartiersgrenze in den Wrangelkiez fahre, dann fühle ich mich zu Hause.“ Nach dem gemeinsamen Essen trafen sich dann auch noch Tanzfreudige, über Generationsgrenzen hinweg, zum gemeinschaftlichen Ausklang des Abends.

### **\* „Eine bunte Mischung“ Großer Zirkus auf dem Düttmann-Platz**

Ein kleines Mädchen im rosa Tutu umschlingt den lebensgroßen Löwen mit ihren kleinen Armen, reicht aber kaum an ihn heran. Fast braucht der Löwe Schutz bei derart überbordender Begeisterung. Das Fest am 12. September war so bunt, wie der übergroße Clown in der Mitte des Düttmann-Platzes. Eine Anwohnerin aus GraefeSüd freut sich über die „gute Mischung“. Die Bürgerlotsen des Vereins VIA-in-Berlin e.V. haben sich in Schausteller verwandelt und präsentieren der Siedlung zu ihrem Abschied ein faszinierendes Spektakel aus Akrobatik, Clownerie und Zauberei. Doris Heinig, Leiterin der Bürgerlotsen, ist in die Rolle einer Wahrsagerin geschlüpft. „Bist du bereit, dann öffne deine Hände.“ Die Zukunft sieht gut aus – auch der Blick auf ihre Kristallkugel prophezeit gute Zeiten. An Ständen können Besucher magische Leuchtkreise testen und eine Kostümparade stolziert über einen roten, langen Teppich. Ein kleiner Tabaluga-Drache macht sich ganz allein auf den Weg, wird

dann aber mutig von einer Bürgerlotsin eingefangen. Die Teenager Fatma und Zeinab sind dem Treiben wohl bereits entwachsen und sähen lieber eine Streetdance-Crew auf dem Platz. Das Talent dafür haben einige der hier hüpfenden und tanzenden Kinder. Beim nächsten Mal, wenn es wieder heißt: Manege frei auf dem Düttmann-Platz.

### **\* Das Kennenlernen erlernen - Elvira Surrmann**

Die pensionierte Lehrerin Elvira Surrmann machten die Warnungen davor, hier in die Düttmann-Siedlung zu ziehen, eher neugierig. „Ich wollte das verstehen.“ Nun ist sie bereits in der dritten Periode Mitglied im Quartiersrat. Eine aktive, engagierte Ehrenamtliche, die auf mehreren Baustellen ackert und gar nicht ans Aufhören, schon gar nicht ans Wegziehen denkt. „Da sind Leute, mit denen kann ich mich verständigen.“ Sie wünscht sich, noch mehr dieser Menschen kennenzulernen „...mit all ihren Kompetenzen. Die haben was zu sagen. Sie müssen sich nur angesprochen fühlen als Mensch.“ So hat sie mit Kindern über das Lernen gesprochen und freut sich, sagen zu können: „Sie haben bei mir gelernt, was es eigentlich bedeutet zu lernen und wozu.“ Aktuell bietet Elvira Surrmann wieder einen Deutschkurs für Senior\_innen an. Aber auch ein neues Projekt ist schon in Vorbereitung. „Frustreristent muss man schon sein“, schmunzelt die ehemalige Neuköllner Lehrerin. „Aber wenn mich Menschen ansprechen, ob es wieder neue Deutschkurse gibt, ist die Motivation sofort da.“ [Deutschkurs](#)

### **\* Sackhüpfen und Kindersalat – Die Mitmach-Küche auf dem Düttmann-Platz**

Rainer Mehltreter von der Kreuzberger KinderKüche e.V., schwärmt von seinem „festen Termin in der Woche“, donnerstags zur ehrenamtlich geleiteten Mitmachküche für Kinder in den Räumen des Kindertreffs. Am 19. September tauschte die KinderKüche (KiKü) den Herd gegen einen Grill und gestaltete in Zusammenarbeit mit dem Kinderlabor ein Angebot auf dem Düttmann-Platz. Die Teilnehmer des wöchentlich statt findenden Vätertreffs ziehen sich trotz Sonnenschein in den Nachbarschaftstreff zurück. Das mag an der ausgefeilten Wurftechnik der Mädchen beim Dosenwerfen liegen, die sich auch beim Sackhüpfen als äußerst zielstrebig erweisen. Ein sonst sehr quirliges junges Mädchen füllt gewissenhaft und voller Ruhe Portionen den selbst geschnippelten Salatmix in Becher ab und verkauft diese an Passanten– die Teller sind zu diesem Zeitpunkt bereits ausgegangen. Auf der gegenüberliegenden Seite des Düttmann-Platzes wird begonnen ein Gerüst an der Fassade aufzustellen. Viel Trubel an einem sonnigen Freitagnachmittag.

.....

### ***Weitere Aktionen und Veranstaltungen im Kiez ...***

\* Vorstellung des „Theater der Unterdrückten“ nach Augusto Boal Coral Salazar am Dienstag, den 30.9. zwischen 17:30 und 18:30 Uhr im **Nachbarschaftstreff**.

\* Ausstellung „Orient und Okzident“ am Samstag, den 18.10. ab 18:00 Uhr im **Nachbarschaftstreff**. [Monatsprogramm Nachbarschaftstreff](#)

\* Es wird gruselig bei den **GraefeKids**. Vom 27. Oktober bis zum 30. Oktober, in der Zeit von 16:00 und 18:00 Uhr ist die GraefeKids-Geisterbahn für Kinder und Familien geöffnet. Das Finale ist am Freitag den 31. Oktober ,von 16:00 bis 20:00 Uhr.

[Monatsprogramm GraefeKids Oktober](#)

\* Das **Kinderlabor** hat einen Verein gegründet, der die Förderung von Kindern und Jugendlichen zum Ziel hat. Schwerpunkt ist die frühe Förderung von Kindern zwischen 3 und 6 Jahren. Das Kinderlabor ist montags, dienstags und mittwochs von 16 bis 18 Uhr im Kindertreff. [videlity.biz](http://videlity.biz)

.....

Der nächste Newsletter erscheint am Mittwoch, den 29. Oktober 2014!

## Quartiersmanagement Düttmann-Siedlung

Urbanstraße 44 | 3. Etage | 10967 Berlin  
Telefon: (030) 9 21 25 00-0  
E-Mail: [qm-duettmann-siedlung@nachbarschaftshaus.de](mailto:qm-duettmann-siedlung@nachbarschaftshaus.de)  
[www.duettmann-siedlung.de](http://www.duettmann-siedlung.de)

QM-Team: Angelika Greis, Songül Dogan, Phillip Koller  
QM-Kiezredakteurin: Rabea Zeller, E-Mail: [qm-redaktion@nachbarschaftshaus.de](mailto:qm-redaktion@nachbarschaftshaus.de)

Persönlich erreichen Sie uns: Mo 9-13 Uhr + Di, Mi 13-18 Uhr und nach Vereinbarung

